

YANSHUF Hebrew-English Dictionary * Issue No. 382

www.hebrewtoday.com * מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם

account - חשבון	economy - כלכלה	against - נגד	<u>עמוד 1</u>
loans - הלוואות	health - בריאות	unsafely - בצורה לא בטוחה	אחרי הבחירות - ישראל עדיין
		to protect - לשמור	elections - בחירות
<u>עמוד 4</u>	<u>עמוד 3</u>	forests - יערות	crisis - משבר
ישראל עדיין במשבר פוליטי	חדשות בקצרה	to heat - לחמם	results (of) - תוצאות
still - עדיין	was discovered - נתגלה	understand (f) - מבינה	מצב - situation
crisis - משבר	מול - opposite	אסור - forbidden, cannot	עדיין - still
results (of) - תוצאות	beaches, coasts (of) - חופי	harm, damage - לפגוע	מסובך - complicated
בחירות - elections	להרוויח - to earn	פתרונות - solutions	להקים - to form, build
אחרונות (f, pl) - recent, last	להזיל - to make cheaper	חימום - heating	תקיים (f) - will hold
מראות (f, pl) - show	מחירי - prices (of)	ככה - like this	חזרות (f, pl) - repeat
באמת - really, truly	בתי חולים - hospitals	מוצפת (f) - flooded	לשנות - to change
רוב - majority	פצועים (pl) - wounded	מתחת - under	
חזק - strong	שגריר - ambassador	מצליח - succeed	המפסידות בבחירות הן...
מומחים - experts	לוחיות רישוי - license plates	ללמוד - to learn	מפסידות (f, pl) - losers
אזרחים - citizens	קורקינטים - scooters		בחירות - elections
ממשלה - government	משרד - ministry	משולחן העורך	נשים - women
תקום (f) - will be built	תחבורה - transportation	פתרון - solution	תוצאות (of) - results
לא תצליח (f) - won't manage	מתכנן - planning	ממשלת - government (of)	יחסית - relatively
להחזיק מעמד - to last, hold on	לתפוס - to catch	אחדות - unity	קוראים (pl) - call upon
כנראה - probably, likely	מסכנים (pl) - endangering	תוצאות (of) - results	מצב - situation
נצטרך - we'll need	הולכי רגל - pedestrians	להקים - to form, build	ארגוני (of) - organizations
קוראים (pl) - call upon	שרת (of) (f) - minister	רוב - majority	
לשנות - to change	דוגמה - example	להתקיים - to exist	נשבר שיא העלייה לישראל
שיטת (of) - system, method	אזרחי (of) - citizens	מסקנה - conclusion	נשבר - was broken
להצביע - to vote	מספיק - enough	צדדים - sides	שיא - record
ניצחון - victory	כתוצאה - as a result	להתפשר - to compromise	עלייה - immigration
ברור - clear	טיפולים - treatments	תעבוד (f) - that will work	שנה - year
תומכות (f, pl) - support	רפואיים (pl) - medical	לטובת - for the good of	
	שכר - wages, salary	החלטות - decisions	<u>עמוד 2</u>
האם פוטין משתמש בכפיל?	חברה - society	שותפות (f) - partners	קוראים כותבים
משתמש - using	עובד - employee, worker	מסכימות (f, pl) - agree	שליחים - delivery people
כפיל - body double	מרוויח - earns	הצעה - suggestion	מהירות - speed
חשודים (pl) - suspect	סיבות - reasons	מתאימה (f) - suitable, fit	מסכנים (pl) - endanger
מומחים - experts	השכלה - education	לא מקבלים (pl) - don't accept	הולכי רגל - pedestrians
משוויים (pl) - compare	מפירים (pl) - know	מורכבות (f, pl) - composed of	רוכבי אופניים - bicycle riders
עבר - past	זכויות - rights	מרכזיים (pl) - central, main	חשמליים (pl) - electric
הבדלים - differences	מחירי (of) - prices	למרות - despite	קורקינטים - scooters
אינו - isn't	נייר טואלט - toilet paper	הבדלים - differences	לא מזמן - not long ago
אמיתי - real	מייצרות (f, pl) - manufacture	גושים - blocs	פוגע - hit
חולה - sick	מעלות (f, pl) - raising	חייבים (pl) - need, must	מדרכה - sidewalk
מדובר - talking about	מנהלי (of) - managers	לזכור - to remember	לא נפצעה (f) - wasn't injured
	כרטיסי אשראי - credit cards	לא יציבה (f) - unstable	נעצר - stopped
	רוב - most	פוגעות (f, pl) - hurt, harm	לרגע - for a moment
	מזומן - cash	ביטחון - security	נעלם - disappeared

to stop - לעצור
from reaching - מלהגיע
pests - מזיקים
succeeded (pl) - הצליחו

עמוד 8

מה רואים בתמונה?
appears (f) - מופיעה
similar - דומה
board - לוח
game - משחק
was photographed (f) - צולמה
to make a mistake - לטעות
fair (of) - יריד
traveling - נודד
rides - מתקני שעשועים
throughout (the) - רחבי
draws, attracts - מושך
audience, crowd - קהל
angle - זווית
confused (f) - בלבול

הפסטיבלים חוזרים

after - לאחר
break - הפסקה
preparing - מכינה
masks - מסכות
celebrations - חגיגות
to live - לחיות
as usual - כרגיל

גם אתם יכולים להופיע על ...

appear - להופיע
cover - שער
important (pl) - חשובים
famous (pl) - מפורסמים
interest (pl) - מעניינים
exhibit - תערוכה
organizers - מארגנים
mirror - מראה
passed by - עבר
himself - עצמו
couple - זוג
הצטלם -
photographed (themselves)

scatter (pl) - מפזרים
poison - רעל
to kill - להרוג
animals - חיות
predatory (f, pl) - טורפות
herds (of) - עדרי
sheep (pl) - כבשים
crops - גידולים
protection (of) - הגנת
to use - להשתמש
עדוין - still
בזכות - thanks to

עמוד 7

ימים מיוחדים בשנה
preemie - פג
are born - נולדים
organs - איברים
body - גוף
breathing - נשימה
מצב - situation
תאים - cells, cubicles
חוגגים - celebrate (pl)
מתפללים - pray (pl)
בריאים - healthy (pl)
שלמים - whole (pl)

שממית מפחידה בישראל

שממית - gecko
מפחידה - scary (f)
בדרך כלל - usually
בעל חיים - animal
טבע - nature
מצרית (f) - Egyptian
לטאה - lizard
טורפת - devours, preys
נחשים - snakes
אויבים - enemies
לצוד - to hunt
להתרבות -
to reproduce, multiply
נזק - damage
רשות - authority
גנים - parks
אזור - area
חלקי (of) - parts
מנסים - trying (pl)
רצון - wish, intent, desire

flooded (pl) - הציפו
שליש - third
פגעו - hit, affected (pl)
למרות - despite
נראה - seems, looks
להחזיר - to return
הרסו - ruined, destroyed (pl)
אזרחים - citizens

עמוד 6

המטוס החשמלי הראשון...
מטוס - plane
חשמלי - electric(al)
נרשמה - was recorded (f)
תחום - field
תעופה - aviation
המריא - took off
שדה תעופה - airport
חברת - company (of)
נקרא - is called
תוכנן - was designed, planned
התחלה - beginning
החליפו - switched, replaced (pl)
מנוע - engine
שקט יותר - quieter
לטיפול -
take care of, maintenance
רגע - moment
הזמינו - ordered (pl)

רשתות דייגים פוגעות בצבים

רשתות דייגים - fishing nets
פוגעות - harm (f, pl)
צבים - turtles
סיבות - reasons
נקרעות - rip, get torn (f, pl)
מרכז - center
הצלת - saving of, rescue (of)
הסתבכו - became entangled (pl)
שארייות - leftovers
אל תזרקו -
don't throw (pl)(cmd)
מוצרי - products (of)
טבע - nature

כלבים מצילים נשרים

מצילים - save, rescue (pl)
נשרים - vultures
חקלאים - farmers

איראן חוששת מהמונדיאל

חוששת - fears, concerned (f)
נבחרות - national teams
מתכוננות - preparing (f, pl)
משמח - gladdens
אוהדי - fans (of)
שלטון - rule, regime
הופעה - appearance
לאומית (f) - national
חופש - freedom
אזרחים - citizens
מפגינים (pl) - protesting
נגד - against
שלטים - signs
יציעים - stands, balconies
ייפול - fall will-

עמוד 5

זהירות, דג ארסי!

זהירות - caution
ארסי - poisonous
חופי - beaches, shores (of)
נתגלה - was discovered
שחה - swam
מתרחצים - bathers, swimmers
מציל - lifeguard
להעביר - hand over, transfer
חוקרי - researchers (of)
ים תיכון - Mediterranean Sea
מסוכנים - dangerous (pl)
אל תתקרבו - don't get close (pl)
להבין - (to) understand
סביבה - area

החילים הרוסים לא...

חיילים - soldiers
להילחם - to fight
כובש - conquering
בחזרה - back
שטחים - areas
בורח - fleeing, running away
לאחור - back
להיקנע - to surrender
במקום - instead

מיליונים בפקיסטן עדוין ...

עדוין - still
שיטפונות -
torrential rains, floods

עמוד 9

הרועים שומרים על המסורת

רועים - shepherds
 מסורת - tradition
 עונה - season
 כבשים (pl) - sheep
 עוברים (pl) - pass
 צפון - north
 צעדה - parade, march
 תושבי (of) - residents
 פקקים - traffic jams
 ארמון - palace, castle

איפה הצימוקים?

צימוקים - raisins
 טקס - ceremony
 נקרא - is called
 סוף שבוע - weekend
 קצף, cream - foam, cream
 גילוח - shaving
 מתברר - turns out
 בעבר - in the past
 מבוגרים יותר (pl) - older (pl)
 תודה - thanks
 שינויים - changes
 צורה - shape
 במקום - instead of
 הצליח - managed, succeeded
 להישאר - to stay
 יחסית - relatively

relatively קנס לילדים...

קנס - fine
 רועשים (pl) - noisy, loud (pl)
 מסעדה - restaurant
 החליטה (f) - decided (f)
 יצרחו (pl) - will scream (pl)
 יצעקו (pl) - will yell (pl)
 לכבד - to respect
 אוכלים (people) - diners (people)
 בשקט - in peace, quietly
 ירד - dropped, decreased
 להרגיע - to calm
 נעים - pleasant

עמוד 10

העני שנסע ברקבת

עני - poor person
 נסע - rode, traveled
 רקבת - train
 קיבץ - collected
 נדבות - donations, handouts
 הספיק - sufficed

בני משפחתו - his family members

פשוט - simple

משימש - used

להספיק - to manage

לתפוס - to catch

עוזבת (f) - leaves (f)

לבושים (pl) - dressed (pl)

מתישבים (pl) - sit down (pl)

מתכוננים (pl) - preparing (pl)

נסיעה - trip

החליט - decided

להסוך - to save

קרטיס - ticket

המשיך - continued

מטבע - coin

קרון - train car

לתפוס, grab - to catch, grab

ליהנות - to enjoy

נוף - scenery, view

התפלא - was surprised

צפוף - crowded

דחפו (pl) - pushed (pl)

חבילות - packages

רצפה - floor

צעקו (pl) - yelled (pl)

עצבנים (pl) - irritated, annoyed (pl)

מדוע - why

משלמים (pl) - pay (pl)

קריטסן - conductor

פחד - was afraid

כיס - pocket

ישים לב - will notice

בכעס - angrily

תסלח לי - forgive me

אדוני - sir

לא רגיל - not used

אל תכעס - don't be upset

מחלקה - department, section

בנוחות - comfortably

מאכלים - foods

מציע - suggest

לחשוב - to think

יותר מדי - too much

שונה - different

פעולה - action

מתאים - suitable

עמוד 11

חידה בלשית

מקרים - cases

צריך - need

חוקרים - investigators

חכמים (pl) - smart (pl)

יפתרו (pl) - will solve (pl)

פתק - note

מוזר, odd - strange, odd

בעלי - my husband

נחטף - was kidnapped

בקצה (of) - at the edge (of)

רעיון - idea

בלש - detective

התקשר - called

ישחרר - will release

בבכי - while crying, tearfully

המשיך - continued

בהחלט - certainly

יקרה שלי - my dear

שימי לב (f) - pay attention (f)

נקודה - point

תדעי (f) - you should know (f)

נהג - driver

יתפוס - will catch

ביחד - together

מנקה - cleaner

מבקשים (pl) - requesting (pl)

תשובה - answer

לפי - according to

שורות - lines, rows

כמה מילים על מילה

כתובות (f, pl) - written (f, pl)

בצורה דומה - similarly

נשמעות (f, pl) - sound (f, pl)

אותו הדבר - the same

משמעות - meaning

שונה (f) - different (f)

למשל - for example

דתיים (pl) - religious (pl)

כיפה - skullcap

גדלים - sizes

האם ידעתם (pl) - did you know (pl)

בניינים - buildings

גגות - roofs

עגולים (pl) - rounded (pl)

בצורת (of) - in the shape (of)

נחשב - is considered

קצר ולעניין

קופים - monkeys

נחשבים - are considered

קדושים (pl) - holy (pl)

אסור - forbidden

לפגוע - to harm

ליבן (f) - the heart (of) (f)

נשים - women

דופק (s) - beat(s)

שומר - guard

הכי הרבה - the most

מכות ברק - lightning strikes

נשאר - remained

בחיים - alive

עטלפים - bats

מערה - cave

עפים (pl) - fly (pl)

אחורנית - backwards

מכרה (f) - sold (f)

טעם, flavor - taste, flavor

לעודד - to encourage

מוצר - product

הפסיקו (pl) - stopped (pl)

לייצר - to produce

עמוד 12

האם הפעם ישראל תצליח?

הפעם - this time

תצליח (f) - will succeed (f)

נבחרת - national team

תנסה (f) - will try (f)

אליפות - championship

למזלה (f) - luckily for it (f)

בקרב - soon

נגד - against

קבוצות - teams, groups

קלות (f, pl) - easy (f, pl)

יחסית - relatively

percentage - אחוז
gaining weight - השמנה
lack - חוסר
activity - פעילות
physical (f) - גופנית
chance - סיכוי
to get sick - לחלות
to operate - לפעול
program - תוכנית
goal, purpose (of) - מטרת
to educate - לחנך
residents - תושבים
healthy (pl) - בריאים
development - התפתחות
results - תוצאות
מדברות בעד עצמן -
speak for themselves (f)
involved in (pl) - עוסקים
walking - צעדה
preferred - מועדף
to change - לשנות
habits - הרגלים
director (f) - מנהלת
ציבור - public
success - הצלחה
hope (pl) - מקווים
similarly - בצורה דומה

מתי ילדים מאבדים יותר...
lose (pl) - מאבדים
keys - מפתחות
survey - סקר
vacations - חופשות
because - בגלל
enter (pl) - נכנסים
instances - מקרים
was locked - ננעל
to order, call - להזמין
housebreaker - פורץ
legal - חוקי

של מי הזבל הזה?

garbage - זבל
entrance - כניסה
reserve (of) - שמורת
nature - טבע
height(s) - רמת
exhibit - תערוכה
unique, special (f) - מיוחדת
call (pl) - קוראים
display (pl) - מציגים
collected (pl) - אספו
threw, tossed (pl) - זרקו
garbage - אשפה
to show - להראות
public - ציבור
remains (f) - נשארת
disintegrate (f) - מתפרקת
environment - סביבה
interesting - מעניין
left - השאר
while - בזמן

עמוד 16

עונת הנדידה החלה

season (of) - עונת
migration - נדידה
began (f) - החלה
skies (of) - שמי
on their way (f) - בדרך
cold (f) - קרה
rest - מנוחה
pass (f, pl) - עוברות
דרך - through
valley (of) - בקעת
pass (f, pl) - חולפות
area - אזור
coast - חוף
group (of) - קבוצת
pelicans - שקנאים
pools - בריכות

ערבוי ישראל אומרים...

Arabs (of) - ערביי
increase - עלייה
amount - כמות
diabetes - סוכרת
throughout (of) - רחבי
population - אוכלוסייה

agreed (f) - הסכימה

עמוד 13

מוזיאונים מעניינים בעולם

interesting (pl) - מעניינים
רחבי העולם - around the world
מציגים - present (pl)
נושא - topic, subject
מסויים - specific, certain
לפעמים - sometimes
מוזר - strange
מדור - column
מנה חמה - instant meal
מאכל - food
פשוט - simple
רותחים - boiling (pl)
מציגים - display (pl)
סוגים - types
שונים - different (pl)
המציא - invented
רעב - hunger
לאחר - after
מבקר - visitor

למה הפרופסור במים?

תמונה - picture
רציני - serious
מכובד - respected
זוכה - winner
בזכות - thanks to
מחקר - research
התפתחות - development
אדם - man, human
בדק - tested, checked
עצמות - bones
קדמונים - ancient (pl)
נתגלו - were discovered
חפירות - digs
ידיעה - news, report
זכייה - win, achievement
מעבדה - lab
מרב שמחה - out of great
happiness
זרקו - threw (pl)
בריכה - pool
סמוכה - nearby (f)
לא כעס - wasn't angry
בעצם - in fact, actually

לנצח - to win
אוהדים - fans
מאמן - coach
מנסה - trying
להרגיע - to calm
טעות - mistake
להשוב - to think
מולנו - against us
גמר - final

כך מתכוננים למשחק קשה

מתכוננים - prepare (pl)
קשה - difficult, tough
קבוצות - teams, groups
חזקות - strong (f, pl)
אוהדים - fans
מעודדים - encourage, cheer (pl)
מקעישים - make noise (pl)
שחקני - players (of)
לא רגילים - are not used
כמות - amount, quantity
נבהלים - are intimidated
אווירה - atmosphere
פחות טוב - not as well
לאחרונה - recently
מאמן - coach
הכין - prepared
צורה - manner, way
מעניינת - interesting (f)
אימון - training
השמיע - played (music)
רמקולים - speakers
יתרגלו - will get used (pl)
עזר - helped
הפסידה - lost (f)
החמיצה - missed (f)
בעיטת עונשין - penalty kick

קטאר מחפשת שוטרים

מחפשת - looking for (f)
שוטרים - police officers
תארח - will host (f)
אליפות - championship
עולם - world
אוהדים - fans
מספיק - enough
סדר - order
לשלוח - to send